

Predseda vlády Slovenskej republiky

KANCELÁRIA NÁRODNEJ RADY SR		
PODATKOVÁ		
Dátum zaevidovania: - 5 -04- 2017		
Číslo spisu: CRD-8-1/2017		
Listy: 1/-	Prílohy: -	
RZ	ZH	LU

Bratislava 22. marca 2017
Číslo: 8147/2017

Vážený pán predseda,

na základe poverenia vlády Slovenskej republiky Vám oznamujem, že vláda Slovenskej republiky na svojom zasadnutí 22. marca 2017 prerokovala návrh poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Gábora Gála, Pétera Vörösa, Eleméra Jakaba a Tibora Bastrnáka na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok (tlač 354) a uznesením č. 129 vyslovila s návrhom **súhlas** s tým, že k nemu uplatňuje pripomienky uvedené v priloženom stanovisku vlády.

S pozdravom

Košťáček

Vážený pán
Andrej Danko
predseda Národnej rady Slovenskej republiky
Bratislava

STANOVISKO
vlády Slovenskej republiky
k návrhu poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Gábora Gála, Pétera Vörösa,
Eleméra Jakaba a Tibora Bastrnáka na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon č.
162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok (tlač 354)

Vláda Slovenskej republiky **súhlasí** s návrhom poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Gábora Gála, Pétera Vörösa, Eleméra Jakaba a Tibora Bastrnáka na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok (tlač 354) **a uplatňuje k nemu nasledujúce pripomienky:**

K čl. I, bodu I

Úvodnú vetu je potrebné upraviť takto: „V § 54 ods. 2 sa na konci pripája táto veta:“.

V prvom novelizačnom bode je potrebné za slovo „zabezpečiť“ vložiť slovo „správny“.

Znenie prvého bodu odporúčame z dôvodu zosúladenia s terminológiou používanou v zákone č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov upraviť takto: „Ak je písomné podanie alebo dôkaz v jazyku národnostnej menšiny, preklad zabezpečí správny súd“.

Odkaz 1 a poznámku pod čiarou k odkazu 1 je potrebné vypustiť vzhľadom na to, že Správny súdny poriadok je predpis kódexového typu, ktorý neobsahuje žiadne odkazy a poznámky pod čiarou.

K doložke vybraných vplyvov

V bode 2 Doložky vybraných vplyvov je nesprávne uvedený text „Účastníci občianskeho súdneho konania majú právo konať pred súdom v materinskom jazyku alebo v jazyku, ktorému rozumejú.“. Text má zodpovedať ustanoveniu § 54 ods. 1 Správneho súdneho poriadku v tomto znení: „Každý má právo konať pred súdom v jazyku, ktorému rozumie. S prihliadnutím na povahu a okolnosti veci priberie súd uznesením tlmočníka.“

K doložke vybraných vplyvov (analýza vplyvov na rozpočet verejnej správy, na zamestnanosť vo verejnej správe a financovanie návrhu)

Analýza vplyvov nie je vypracovaná v súlade s Jednotnou metodikou na posudzovanie vybraných vplyvov, vzhľadom na absenciu kvantifikácie predpokladaného vplyvu na rozpočet verejnej správy v súlade s § 33 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dôvodovú správu, v ktorej je uvedené, že návrh má mierne negatívny vplyv na rozpočet verejnej správy je potrebné zosúladiť s doložkou vybraných vplyvov, kde je označený čiastočne rozpočtovo zabezpečený negatívny vplyv.

K doložke vybraných vplyvov (analýza sociálnych vplyvov)

V doložke vybraných vplyvov je nesprávne uvedené, že návrh zákona nemá žiadne sociálne vplyvy. Predložený návrh zákona má pozitívne sociálne vplyvy; konkrétne pozitívne vplyvy v bode 4.1 analýzy sociálnych vplyvov – hospodárenie dotknutých skupín, pozitívne vplyvy v bode 4.2 analýzy sociálnych vplyvov – prístup k zdrojom, právam, tovarom a službám a pozitívne vplyvy v bode 4.3 analýzy sociálnych vplyvov v súvislosti s hodnotením rovnosti príležitostí.

K doložke zlučiteľnosti

V bode 4. doložky zlučiteľnosti upravujúcom záväzky Slovenskej republiky vo vzťahu k Európskej únii sa odkazuje na Európsku chartu regionálnych alebo menšinových jazykov. Upozorňujeme, že Európska charta regionálnych alebo menšinových jazykov nie je súčasťou práva Európskej únie a je nesprávne uvádzať ju v doložke zlučiteľnosti.